

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 31997935

21.05.2025 - 13:36

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

POINT OF

Schaeffler Debrecen Kft.

Magna PT S.p.A.

SHIPPING TYPE: Autocarro

Hatar ut 1/D.

V Dei Ciclamini 4

FORW. AGENT: I. + F. Schwei

H-4031 DEBRECEN

I-70026 MODUGNO BA

-NUMBER: 99000526

GROSS WEIGHT: 1020,00

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
50108438	9000112573	3840	PZ	S / Cuscinetto a rulli conici	550004721801
21.05.2025	083563415-4350-12				
000010	VP: 80 TBA-520880	X		48,000 012795267-0000	
	VP: 5 TBA-500273	X		0,000 002095866-0000	
	VP: 5 TBA-500274	X		000984477-0000	

***** E N D *****

180390471
5014050149**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 28/05/25

Firma

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)

28 MAG 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantenr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88960174		CMR	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg		S153			
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 21.05.2025		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers					
5 Beigefügte Dokumente Documents attached O Handelsrechnungen O AE							
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0031997933	3	TBA-500273		84822000	692,40	0,651	
0031997934	4	TBA-500273			716,40	1,372	
0031997935	5	TBA-500273			1020,00	1,085	
0031997936	2	TBA-500273			420,20	0,434	
Summe:					2849,00	3,542	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Viktor Nagy TEL: FAX:		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency	
14 Rückerstattung Reimbursement		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements					
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN		24 Gut empfangen Goods received Datum Date 28 MAG 2025					
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 21.05.2025					
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		Nutzlast in kg AB33MYD/AB22MYD					
Benutzte Gen.-Nr.		O National O Bilateral O EC O CEMT					